

Аннотация к рабочей программе дисциплины
«История первого иностранного языка и введение в
специфиологию»

Дисциплина «История первого иностранного языка и введение в специфиологию» предназначена для студентов, обучающихся по основной профессиональной образовательной программе высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение военной деятельности (китайский и английский языки)» в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единиц или 108 часов. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (36 часов), практические занятия (18 часов), самостоятельная работа студентов (54 часа, из них на подготовку к экзаменам – 36 часов). Дисциплина реализуется на 2 курсе в 3 семестре.

Дисциплина «История первого иностранного языка и введение в специфиологию» входит в базовую часть профессионального цикла ОП.

Изучаемая дисциплина позволяет заложить знания основных этапов развития китайского языка и формирования современной базы китайских диалектов; сформировать и закрепить навыки лингвистического анализа текстов у студентов указанной специальности в рамках специфиологии. Освоение данной дисциплины закладывает основу теоретической базы изучения китайского языка и формирует компетенции, которые предъявляются к данному курсу согласно требованиям ФГОС ВО. В процессе освоения данной дисциплины у студента складывается точное понимание эволюционных процессов китайского языка и его специфических черт как в диахроническом развитии.

Дисциплина «История первого иностранного языка и введение в специфиологию» логически и содержательно связана с такими курсами,

как «История литературы изучаемой страны», «Иероглифика китайского языка», «Фразеология», «Древние языки и культуры».

Целью курса является формирование понимания процессов сложения китайского языка на протяжении всего периода его эволюции, а также формирования навыков работы с теоретической базой китайского языка, для чего ставятся следующие **задачи**:

- формирование навыков работы с источниками на китайском языке различных этапов его развития,
- закрепление устойчивых навыков анализа фонологической, грамматической, лексической системы китайского языка на различных этапах его развития,
- овладение навыками исследования иероглифики на разных этапах ее возникновения и унификации,
- формирование способности распознавать стили письма в рамках дисциплины,
- развитие навыков перевода с языка на язык с учетом времени создания источника,
- заложение правильного научного представления о развитии китайского языка как многоуровневой системы,
- понимания роли и значимости исторических, политических, социальных и иных процессов в формировании диалектной базы СКЯ.

Для успешного изучения дисциплины «История первого иностранного языка и введение в спецфилологию» обучающийся должен обладать следующими предварительными компетенциями:

- владеть терминологическим аппаратом,
- понимать особенности строя родного и изучаемого языка;
- владеть навыками записи в транскрипции *пиньинь* и в транскрипции

Палладия,

- овладеть основами записи в иероглифике.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции
--------------------------------	--------------------------------

ОПК-4: способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	знает	–	особенности географического положения, вехи истории, специфику социально-культурной жизни страны изучаемого языка
	умеет	–	определить основные направления региональных и глобальных политических процессов
	владеет	–	способностью применить полученные знания в области географии, истории, экономической, социально-культурной жизни страны изучаемого языка и выявить ее роль в глобальных политических процессах
ПК-16: способность оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию	знает	–	понятия факта, концепции и интерпретации в рамках дисциплины
	умеет	–	выделять существенные акты и концепции
	владеет	–	способностью качественно оценить содержание информации, давать собственную оценку фактам и интерпретировать материал

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «История первого иностранного языка и введение в спецфилологию» применяются такие методы как практические занятия с творческими заданиями, позволяющими студенту сформировать креативный подход к изучению проблем (в рамках УО-1, УО-2, УО-4, ПР-1, ПР-7).